

編號 1 號

【承雨】林伯殷原作

落雨吔！落雨吔！看著大雨點跔等風對佢掃過來，心肝肚正在該恸，這陣雨就望還久哪！望到圳溝燥核、河壩燥核、水庫乜燥核吔！望到連田泥就必開來吔！佢正想愛同手伸出屋簷下摸一下久無見个雨，哪知都無兩下，屋簷水就瀉出跌啊地泥下滴滴落落<sup>1</sup>，大嫲牯聲提醒佢，講這雨毋會細哦，仰做得浪核！佢黏時去尋水桶放在屋簷下承水，想……等水張滿个時節，好倒入水庫留起來，看做得毋使再過限水無？

看等、看等水桶承个水緊來緊滿，佢个心肝頭就緊來緊歡喜，感覺有落大雨還好哪！早恁久吔，一哪仔都燥絲絲，有大雨來解決缺水，還有麼个比這過好个？佢个心肝變啊盡貪，想……一陣大雨仰會罅，係雨無落過久兜、落過多兜，同水庫撐啊飽飽，抑係日頭三兩下又弄等出來<sup>2</sup>，嘎就無結煞哦！又毋知愛望雨望到哪久？好得屋簷水還係直直瀉，水桶還係在該承，一桶、兩桶、三桶……，水桶承个雨滿吔又滿，佢斯像人看著水庫个水潛

出來<sup>3</sup>樣仔，實在還歡喜哪！

過一站仔<sup>4</sup>，雨變細吔，屋簷水變做一點一點慢慢跌啊水桶裡背，佢聽著涿、涿、涿个聲音，一下仔恸起老屋个承水聲，該屋外背落大雨，屋裡背落細雨个時節，地泥下擺等个盆頭鉢仔<sup>5</sup>，分屋頂跌下來个雨點打出滴滴涿涿<sup>6</sup>个聲音，還會跔等落大雨變遽、落細雨變慢，暗晡頭係睡在眠床項，用聽就知外背个雨落有幾大。係堵著風搓雨<sup>7</sup>掃掃滾<sup>8</sup>，又聽著屋裡背滴滴涿涿个承水聲，該就愛大愁屋頂毋知會承毋核風雨嘎塌下來無！平平係承雨，仰在屋簷下同屋裡背會有恁大个爭差呢？好得這下人大部份歇樓屋，毋使再過看啊著落大雨就愁屋裡背愛承水無！

天公還惜佢等哪！連連續續又落吔盡久个雨，各地水庫个水位升吔盡多，照理講大家過毋使驚無水好用吔，毋過，佢還係知有落雨，就會尋桶仔放在屋簷下承水，想留加兜水來用，聽等該滴滴涿涿个聲音，佢个心肝肚無半點愁慮，嘎有一種盡滿足个感覺。

<sup>1</sup> 滴滴落落：音 did did dab dab；形容雨滴打在地面或物體上所發出的聲音。

<sup>2</sup> 弄等出來：音 nung den` cud` loi`；鑽著出來。

<sup>3</sup> 潛出來：音 pu` cud` loi`；滿出來。

<sup>4</sup> 過一站仔：音 go id` cam e`；過了一段時間。

<sup>5</sup> 盆頭鉢仔：音 pun` teu` bad` e`；泛指廚房用的盛物容器。

<sup>6</sup> 滴滴涿涿：音 did did dug dug；形容水滴滴在地面或物體上所發出的聲音。

<sup>7</sup> 風搓雨：音 fung` cai` i`；因颱風夾帶而來的豪雨。

<sup>8</sup> 掃掃滾：音 so so gun`；用槍枝連續掃射的樣子。

【芥菜个一生】劉瑋原作

屋側角阿爸阿母改个菜地，熱天時節長豆仔、粉豆仔跔等竹杈搭个豆籬<sup>1</sup>項，青油油仔，豆仔像吊晃槓仔晃來晃去，下把仔又有揚蝶仔飛來飛去，脣口還有吊菜仔、大瓜仔、瓠仔<sup>2</sup>同菜瓜，食都食毋核；冬下頭个菜廂係無共樣个景色，一脣係食筍菜、高麗菜、青花菜，另外一脣係包心白、芥菜、蘿蔔仔，一滴一滴个露水跌在這兜菜葉頂項，分日頭晟著，該光華講毋出有幾靚。

佢特別毋好苦丟丟仔个芥菜，總係恹毋解「到底有麼个好食呢？」係換做厥加工品：鹹菜、覆菜、鹹菜乾，佢斯興嘟嘟仔每一樣好每一樣好<sup>3</sup>。

芥菜熟咗，係無共快割就會綿核，這時節趕天時好作芥菜，晒一、兩日過，掌鹽出暗力揉，輕輕仔搓分佢熟，愛有搓熟搓軟、有出水，鼻著厥羴味。續等疊芥菜入缸，用石頭砵等，阿姆講：「驚怕露水會跌入去，最頂高先用亞鉛皮弁等，過用石頭砵

等，免得分野狗野貓蹶橫倒，抑係大風同亞鉛餅吹走。」鹹菜缸愛放在歸日晒得著日頭个地方，愛砵大概兩到三禮拜。佢問：「這有辦法算準哪日做得起無？」阿爸講：「經驗係盡好个師父，愛看天時、溫度決定哪久好起。」

起鹹菜愛注意該日个天時，係愛晒覆菜、鹹菜乾，定著愛選大烈日頭，鹹菜正做得起咗直接晒。還過，裝好一包一包个鹹菜做毋得晒著日頭，無會變色就毋靚咗！佢屋下个鹹菜係做一擺全部起起來，有兜仔自家食，有兜仔送親戚朋友，還過多个係拿來晒覆菜同鹹菜乾。

做覆菜同鹹菜乾，愛同鹹菜一皮一皮擘開來，攤平分日頭晒，晒到半燥溼，同蒂頭切核再同莖過葉仔切開來。燥軟燥軟个鹹菜莖，愛用篾仔搭細竹枝仔塞入玻璃盅仔抑纏來，盅仔最頂項抑鹹菜尾，盅仔倒覆放，就做得吸收覆菜發酵過个味。倒覆有一年以上就做得食咗，這就是覆菜。割下來个鹹菜葉尾晒到全燥，絹做一球再過晒到每一個皮酥酥，收起來，放一年以上就做得食咗，這就是鹹菜乾。

對芥菜變到鹹菜，再變到覆菜、鹹菜乾，每一個時期都有無共樣个料理——炒芥菜、鹹菜豬肚湯、覆菜砵<sup>4</sup>肉丸、鹹菜乾煲豬肉，分人留下盡深个印象，芥菜个一生正式盡精采！

<sup>1</sup> 豆籬：音 teu li；竹搭的棚架。

<sup>2</sup> 瓠仔：音 puˊ eˊ；葫蘆。

<sup>3</sup> 每一樣好逐一樣好：音 miˊ idˊ iong hoˊ miˊ idˊ iong hau；每樣都好，每樣都喜歡。

<sup>4</sup> 砵：音 zemˊ；剝。

編號 3 號

【家鄉个名產】朱淑琴原作

車仔行過鬧熱个都市，來到好山好水个莊下。白白个雲在天頂飛啊飛，青溜溜个田坵連到山腳下，風涼沁沁仔，一陣陣青草味鑽入鼻公空，這就係佢个家鄉——臺灣个長壽村「關西」。講著關西，就會分人想著有名个「仙草」也！

阿公阿婆歇在關西，阿公係煞猛个耕種人，屋下也有種仙草。嫩嫩幼幼个仙草，葉仔細細皮、有絨毛，矮矮仔無幾高，一大片仙草田，差毋多半年就做得收成，割下來再過放在禾埕晒，晒到燥絲絲仔，該就做得煮來食。

「阿公，該草仰安到仙草呢？」細細仔該下，盡好問東問西个佢緊問阿公。阿公就同佢講：「頭擺人做田事、行山路，日頭上煎下燻<sup>1</sup>，晒到頭暈腦疼懶蜈蚣仔<sup>2</sup>，恁堵好！毋知麼人好心煮咁仙草茶，咁咁毋會發痧！嘎有精神起來，該怕係仙人送草來哦！還有一種講法：講仙草茶煮一鑊，擺兜仔煖粉攏攏啊，鮮鮮變醃醃，仰仔恁大鑊？該怕係仙人來變過！故所『仙草』也安到『仙

<sup>1</sup> 上煎下燻：音 song jien' ha' bed'；形容烈日當空非常炎熱。

<sup>2</sup> 懶蜈蚣仔：音 lan'guai'guai'e'；懶洋洋。

人草』。」

仙草晒燥來煲水，清涼解毒人人愛。一塊仙草剝剝啊，加兜冰砵擺兜糖，軟軟滑滑透心涼！日頭烈烈个熱天，食仙草最退火；冷天時節，寒風咻咻滾，冷到嘩嘩顫，一碗燒仙草，紅豆仔、綠豆仔同番豆，芋圓、蛤蟆卵、細圓板仔共下食，燒氣沖天，食到笑連連！滑溜个仙草，對喉嚨頭溜到肚屎裡背，燒暖个感覺也流到歸圓身，實在還享受喔！

仙草也做得做鹹个料理，阿婆用仙草來燉土雞仔，加兜紅棗、甘杞，烏金烏金个雞湯，有特別錫人个味緒，看著口涎水就落落跌！這仙草雞湯分人補身體、有元氣，見擺佢就食到舐嘴攏鼻<sup>3</sup>哦！

時代緊進步，仙草經過千年百載無分人丟核，顛倒還過受人歡迎！傳統市場、超級市場，全有厥身影。這下，最時行个手搖涼水店，仙草乳茶長透賣到淨淨空空！去到關西名產店，啊哦！還有泡个仙草粉、仙草麵條、仙草番鹼哩！

「一寸土地一寸情，千金難買故鄉情。」仙草毋單淨係客家人愛，也係大家都知个好名產。實在講：天地精華在這草，清涼補肝又退火，冷燒鹹甜滋味好，關西仙草最係寶！想到家鄉个名產，佢就感覺歡喜又光榮啊！

<sup>3</sup> 舐嘴攏鼻：音 se' zoi liab' pi；食物美味讓人意猶未盡。

【遊寮溫泉鄉】徐姿華原作

寮日，阿爸帶佢等去谷關遠寮，車行在東西橫貫公路項，窗外背藍天白雲、青山綠水間等各色農舍，分人心情開朗，精神鬆爽。

阿爸安排先去八仙山森林遊樂區跋山，這跡个天盖清、空氣也蓋好，比平地過涼爽，驚寒个八仙山主峰還圍等一圈蓬白个濛沙頸圍呢！停車場脣，有幾下頭慢開个水紅色山櫻花同正暴出嫩青幼芽个松樹，還有幾頭開去榮榮榮个雪白李花，蜂仔、揚蝶仔也在花間迂上迂下，襯等背後深深淺淺个青色樹林。

春天同八仙山變做畫布，靚啊無法度形容；毋驚人个畫眉、山雀同五色鳥在樹極頂跳上跳下，這片啁啁、該片嘰嘰，像在比賽唱歌，實在還錫人啦！佢等跔等步道慢慢跋上去，行在浸青个竹林裡背，風一吹，竹葉斯晰晰嗖嗖<sup>1</sup>，像爭等講歡迎佢等來寮。日頭花對竹葉縫箭出來，篩出一絲一絲、一點一點金黃色个光線，掖啊歸地泥，蓋像仙境樣仔。

跋山流啊一身汗，佢等就去飯店浸溫泉。谷關个溫泉係碳酸

泉、略略白色有一息硫磺味，係中臺灣最老个溫泉，早都有百過个歷史，日本明治天皇還同這溫泉賜名「明治溫泉」呢！阿姆想去浸露天溫泉，佢講室外有風過涼，浸溫泉過鬆爽。露天溫泉每窟溫度聚概無共樣，使得擇自家適合个溫度來浸，阿爸阿姆同洗過冷水个面帕仔摺好放在頭那頂，講恁仔正毋會熱啊頭那清苦，佢等目眨眨浸溫泉、打嘴鼓，盡享受个樣式。

佢同老妹無時間，這窟浸一下、該窟浸一下，一下燒、一下冷，試著盡生趣；恁多窟溫泉裡背，最好搞个係有一窟淺淺个溫泉，裡背有盡多紅羅花色个溫泉魚，佢等腳一伸入去，魚仔就洩兼來，相爭背佢等腳盤同腳趾罅个腳皮。這兜魚仔吮上吮下，害佢等个腳又癢又畏，大家噓到吃吃滾<sup>2</sup>，毋得結煞。

浸好溫泉，老妹噓講大家圓身浸啊紅紅，蓋像煮熟个蝦公；佢感覺著大家坐在溫泉窟裡背，燒氣緊沖，蓋像在煮火鍋；阿姆講浸好溫泉皮膚變過幼、過滑；阿爸測著歸身鬆爽、精神加盡好。啊！浸溫泉帶分佢等無共样个趣味呢！佢等散步去電廠招待所買枝仔冰食，浸溫泉浸啊熱熱，坐在樹下吹等涼涼个風，咬一口冰冰甜甜个枝仔冰，實在還幸福哪！

<sup>1</sup> 晰晰嗖嗖：音 xi xi so so；竹葉被風吹拂擺動的聲音。

<sup>2</sup> 吃吃滾：音 kied kied gun`；狀聲詞，指笑聲。

111 年全國語文競賽客家語朗讀文章國中學生組（南四縣腔）

編號 5 號

【雜貨店個人情味】許倩雯原作

頭屋莊係一個矮山仔地形，路無三里平，屋仔大部分匯集在山坑係無就河壩脣。老田寮溪同後龍溪雙合水<sup>1</sup>該跡三角地，就係莊肚最鬧熱个所在。

街市裡背有米店、豬肉擔、五金行等等，歸排店仔都係樹仔做个兩棧式店亭屋<sup>2</sup>。街市頭係一間掛等菸酒牌个雜貨店。細細間个雜貨店，無百貨公司恁派頭，也無便利商店恁打眼个看板<sup>3</sup>。毋過，這間雜貨店賣个毋單淨係貨品，還合咁一種醜醜个人情味。

店頂个東西對地泥躔等壁，圍到天棚，對花露水到金香紙燭、搭仔鞋到笠嫲，麼个都有。梯排下擺等一隻隻个麻布袋，裡背係砂糖、麵粉、太白粉等等各樣食材，零星賣。人客愛幾多就秤幾多，毋使買啊歸大包，歸屋放到記毋得。五月節，人客買咁竹殼，細義个頭家娘就會問：「屋下有粽環<sup>4</sup>無？」驚你買無齊，還愛走加一轉。

百樣商品無貼價數，全部靠頭家个記才。人客揀擇好，頭家就拘算盤算事，零頭有時節還會自動同你扣核。愛辦貨嘎手拙拙仔，毋使愁，做得賒數，等你領月給正還，還無算利息，比現下个信用卡還過利便。

在這東西尖到滿滿撈撈个店仔裡背，也有旅客休息區。頭家在掌櫃桌前留咁兩坪大个空地，放咁長凳板，分人客轉擺。頭家講：「盡多人客歇在山頂，行盡遠个山路上街買賣，定著愛有凳仔分人坐寮、打嘴鼓。」

有兜婦人家背等<sup>5</sup>嬰兒仔，毋方便拿忒多東西，抑係老人家買東西攞毋得歸。頭家就會同佢買个雜貨，放在紙箱仔裡背，等下晝過閒，正用奧多拜送到厝屋下。緊工時節無閒出門，一通電話朗<sup>6</sup>過來，頭家會同你訂个東西一項一項寫下來，款好勢，再送過去，這係盡早个外送服務。

躔等時代變化，便利商店、量販店滿街都係，會去雜貨店買東西个人客緊來緊少，雜貨店恬恬仔末核<sup>7</sup>，人情味也定定仔淡核咁！

<sup>1</sup> 雙合水：音 sung' gab` sui`；兩條溪流匯合成一條溪流。

<sup>2</sup> 店亭屋：音 diam tin` vug`；有騎樓的房子。

<sup>3</sup> 看板：音 kam' bang`；招牌，語源自日語「看板（かんばん）」。

<sup>4</sup> 粽環：音 zung kuan；綁粽子的棉繩。

<sup>5</sup> 背等：音 bi den`；背著。

<sup>6</sup> 朗：音 long；電話鈴響。

<sup>7</sup> 末核：音 mad hed`；沒落。

【大黃狗同烏斑貓】曾菁怡原作

莊下人大概都會畜狗仔來掌屋，畜貓仔來打老鼠。佢屋下乜共樣，畜等一隻大黃狗同歸陣花喇必駁個貓仔。毋過，狗仔係確確實實畜等，每餐都同佢等共下食；貓仔嘅係看厥心情來來去去，有時節飯桌下七、八隻跔等、眠等；有時節淨伸著一隻白底烏斑個老貓嫲。

佢個屋同隔壁鄰舍隔盡遠，照佢細人仔行路個時間差毋多愛半點鐘。佢無恁煞猛行路去尋陣搞寮，故所屋下個大黃狗同烏斑貓就係同佢做陣、搞寮個朋友。

聽阿婆講，大黃狗係阿公用一斤冰糖同人交<sup>1</sup>歸來畜個，正來該下仔還係半大細個狗子。這隻狗牯活板好搞，每日就跔等佢迂迂轉。佢同佢比賽走相逐，聽著佢喊：「預備」該下，佢乜知愛伏等；聽著「開始」，佢還正經會飆出去，實在還生趣！大黃狗做搞寮陣盡做得，但係做保鏢就無及格也。

有一擺，阿婆畜個大火雞走出來，佢等看著佢等像看著冤仇人，烏色個雞毛膨啊像圓球，面紅濟炸，還「咕嚕咕嚕……」喊

無停，緊逼緊近。佢覺著大黃狗會行出去大聲吠，同該陣火雞嚇走。無想著，佢嘅走到尾瀉屎，毋知屏啊哪仔去？佢在心肝肚發誓：「下二擺，餅仔絕對無愛分佢食也！」

烏斑貓對佢有印象開始就生活在佢屋下，用貓仔個年齡算法，厥歲數做得做阿婆也！烏斑貓個性情盡好，毋會搶食，乜無看過佢同別隻貓仔相打。食飽也，佢會尋一個鬆爽個地方啄目睡；睡飽也，就伸一下懶筋、擘一下嘴，同自家個毛舐淨來，正出去行寮。莫看佢食得、寮得，佢係盡顧家個貓嫲。

一日暗晡，烏斑貓在暗摸胥疏個禾埕噉噉滾，屋下人聽出這聲無共樣，擎手電筒仔行兼去看，嘅看著烏斑貓守在一尾有佢手髒恁粗個嘜胥蛇脣口。好得有這隻大膽個貓嫲，正無分該危險個蛇哥趁入屋仔裡背。

大黃狗同烏斑貓毋單淨係佢個搞寮陣，佢等乜像佢屋下人共樣盡有感情。佢識聽先生講過狗仔、貓仔個壽命無人恁長，有時節想到大黃狗同烏斑貓有一日會先離開，心肝頭就像分石頭砵等，還心酸酸仔，敢講這就係毋盼得個感覺？

<sup>1</sup> 交：音 gau；換。

【放紙鷂仔】湯文豪原作

你看該天頂有盡多飛上飛下个紙鷂仔，該紙鷂仔同單純个天頂，點妝啊像一張靚靚个畫，同天頂變做像人生个競技場。

每年十月中邊仔，會吹東北季風，該就係佢等所講个「九降風」，該你等知「九降風」做得做麼个無？該風做得晒米粉、吹米粉。該風毋會蓋大，吹起來會分人感覺著，盡涼爽！這種秋高氣爽个天時，乜蓋適合放紙鷂仔。

就像苗栗市公所，每年就會在後龍溪脣口个模型飛機場，舉辦放紙鷂仔个活動，市公所就會特別邀請，別個國家同臺灣放紙鷂个協會，大家邀好來共下放紙鷂仔。佢等會放兜古古怪怪个紙鷂仔，在天頂表演分大家看，像係大魷魚仔、蜈蚣蟲、會出煙个蒸汽車頭擲等緊拂尾个車尾。還過，會在天頂搖來搖去，走相逐、打環車<sup>1</sup>、種勛斗<sup>2</sup>个紙鷂仔，盡像燕仔在天頂樣仔，你逐佢，佢逐你，感覺盡生趣。佢等互相展現出自家團隊所研究出來个紙鷂仔，看麼人个紙鷂仔在天頂過會飛。

市公所會邀請社區對唱歌仔、跳舞有興趣个鄉親，來舞臺項展工夫，乜會邀請歌星來唱歌仔；還過有摸彩、有獎徵答送紙鷂仔、大家共下食客家美食「四炆四炒」个活動，目的就係愛錫過多个人來現場放紙鷂仔，愛同會場炒啊過鬧熱兜仔。

其實，不管哪時節，係講有起風，就做得放紙鷂仔。還記得佢讀小學个時節，阿爸帶佢去河壩脣个草坪項放紙鷂仔，阿爸同線絹啊紙鷂仔項，佢同紙鷂仔拿高高，佢就牽等線盡命牯<sup>3</sup>向前走，該紙鷂仔就順等風飛起來也！阿爸講：「手愛緊擲緊放線，該紙鷂仔就會順等風，緊飛緊高。」佢講：「天頂就盡像人生競技場，愛用該色目靚靚个紙鷂仔，來打扮演出，盡量發揮飛个本等，分天頂變到盡靚个畫。」阿爸所講个人生道理，分佢感受盡深，佢毋會添放核。

總講一句，人生就像放紙鷂仔共樣，有起有落，佢做得在天頂自由自在个飛，起落之間總愛控制好來。總講，線罉砸罉大條，還過愛牽來穩，一擢<sup>4</sup>一放，同佢控制好，測著要領<sup>5</sup>，就毋會墜下來；係無牽好抑係斷線就會跌落深坑，跋毋起來。故所，佢等定著愛掌扼<sup>6</sup>好人生个道路，愛知各人頭頂一片天，愛煞猛打拚，恁仔正會有過好个成就同發展。

<sup>3</sup> 盡命牯：音 qin miang gu`；比喻很努力的樣子。

<sup>4</sup> 擢：音 dui`；拉。

<sup>5</sup> 測著要領：音 zed` do` ieu liang` / zed` do` ieu liang`；抓到要領。

<sup>6</sup> 掌扼：音 zong` ag`；把握。

<sup>1</sup> 打環車：音 da` fan` ca`；側滾翻。

<sup>2</sup> 種勛斗：音 zung kin deu`；翻跟斗。

【拗桂竹筍】郭亭好原作

奈日朝脣食飽朝，阿滿姨个電話就來也，講厥桂竹園个竹筍會上梗<sup>1</sup>也，喊講去同佢搵手拗筍。阿爸電話放啊核就共快同阿姆去換衫褲，佢看著佢等在該著水靴筒、戴帽仔、戴手落仔乜想愛跣，自家去換好鞋、拿茶罐仔企在阿爸个車仔脣等，阿姆看著就講：「你莫跣去叔叔事事<sup>2</sup>啦，竹園項全蚊仔了了<sup>3</sup>，你係愛去餵蚊仔係無？」佢嘴扁扁毋肯走，緊嚟愛跣，最尾佢等無法度也正帶佢共下去。

竹園恁嶇又少人踏到，歸路仔生滿滿滑溜溜个溜苔，阿姆正吩咐佢愛過細義兜仔，佢隨就橫去四腳惹天，阿姆講：「正經係無講無恁死，實在還無結煞！」阿爸看佢歸路仔企毋正，就同佢牽等共下行，真無簡單，正擲等佢這個攞屎棍<sup>4</sup>蹶上竹園。

竹園項阿滿姨同姨丈早都在該拗竹筍也！看著佢等盡煞手，腳一蹕手一拗，黏時就裝好歸布袋桂竹筍。阿爸教佢講：「這竹

園恁嶇<sup>5</sup>，拗竹筍該下一隻手愛扳等竹仔企好勢，一隻手拗，係有過細枝个用腳蹕就使得。」人講：「相佛容易刻佛難」，佢學大人用腳蹕，毋係不時滑漂無就搵去鞋殼核。一擺用手拗，佢出大力擢<sup>6</sup>，腳無企好嘎歸個人輾一路去，橫啊崁下，搵啊歸身全全泥；該載崁無幾高，人無仰仔，略略仔欲啊烏青。阿爸緊拂頭講：「你還無扭著拗竹筍个訣，佢看你就搵手同竹筍裝入布袋好也！」就恁仔佢等無閒也歸半日，佢个面乜分蚊仔叨啊全全降也，臨尾愛歸該下，阿滿姨同姨丈緊承蒙佢等，講打幫有佢等搵手，係無佢等怕愛無閒歸日仔到斷烏正有好歸，又還分佢等兩大布袋个竹筍帶歸屋下去料理。

歸到屋下，阿姆還無同衫褲換好，跣等兜張矮凳頭坐在屋簷下剝筍殼，佢講現拗現焗个竹筍盡好食。看佢盡溜掠，同桂竹筍尾頓幾下，過將頓過个筍尾扭等仔擢下去，一下就剝好一枝竹筍也！焗竹筍愛到火正好食，該下晝阿姆乜焗竹筍焗核幾下點鐘久呢！食夜該下，飯桌項就有幾下項阿姆用桂竹筍煮出來、噴香个好料理：桂竹筍焗爌肉、桂竹筍尾焗排骨湯、桂竹筍炒三層腩<sup>7</sup>，項項都恁好食；因為有去搵拗竹筍，佢試著這擺个竹筍係佢食過最甜、最好食个，連分蚊仔叨、橫啊崁下个艱苦都毋記得也。

<sup>1</sup> 上梗：音 song' guang`；植物莖部開始成熟或老化。

<sup>2</sup> 叔叔事事：音 ca ca sii sii；形容礙手礙腳。

<sup>3</sup> 了了：音 liau` liau`；都是、都如何。

<sup>4</sup> 攞屎棍：音 lug` sii` gun；形容礙手礙腳、惹麻煩的人。

<sup>5</sup> 恁嶇：音 an` den`；很陡峭。

<sup>6</sup> 擢：音 dui`；抓住物品用力拉扯。

<sup>7</sup> 三層腩：音 sam` cen` jiang`；五花肉。